

**.PENGEMBANGAN MEDIA VIDEO PEMBELAJARAN KOSAKATA  
BAHASA JEPANG DENGAN VOICE OVER PADA KANDIDAT  
PEMAGANG BIDANG SOUZAI SEIZOUGYOU DI LPK HISHOU  
UNIVERSAL STYLE BANGLI**

**Oleh**

**Ni Made Dea Sri Larasati, NIM 2012061003**

**Program Studi Pendidikan Bahasa Jepang**

**ABSTRAK**

Penelitian ini merupakan penelitian pengembangan atau *Research and Development* (R&D). Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media video pembelajaran bahasa Jepang, khususnya kosakata yang berkaitan dengan *souzai seizougyou* dan untuk menguji kelayakan video pembelajaran tersebut bagi kandidat pemegang bidang *souzai seizougyou* di LPK Hishou Universal Style Bangli, Bali. Media ini menghasilkan 10 video pembelajaran. Pada setiap video terdiri atas pengenalan kosakata, latihan pengucapan, dan latihan soal dengan menggunakan *voice over* penutur asli. Model pengembangan yang digunakan adalah model *Four-D* (4D) oleh S. Thiagarajan, Dorothy S. Semmel, dan Melvyn L Semmel (1974) yang terdiri atas empat tahapan yakni *Define, Design, Develop,* dan *Disseminate*. Jenis data yang digunakan dalam penelitian pengembangan ini adalah data kualitatif dan kuantitatif. Pengumpulan data dilakukan dengan menggunakan metode wawancara dan angket uji ahli (uji ahli materi, uji ahli media) dan uji coba produk secara terbatas agar dapat menghasilkan produk yang optimal. Berdasarkan hasil angket, skor yang diperoleh dari ahli materi yakni 87,5 (sangat sesuai), dari ahli media 95,31 (sangat sesuai). Kemudian, skor yang diperoleh dari uji coba dengan instruktur yakni 100 (sangat sesuai) dan uji coba dengan kandidat pemegang yakni 98% (sangat layak). Dengan demikian, video pembelajaran yang dikembangkan ini dapat dijadikan sebagai media penunjang aktivitas pembelajaran kosakata bahasa Jepang.

**Kata Kunci:** Kandidat pemegang, kosakata bahasa Jepang, media pembelajaran, *souzai seizougyou, voice over*

飛翔 ユニバーサルスタイルバンリ送り出し機関で惣菜製造業の  
技能実習生候補者のための日本語語彙を学ぶため  
の媒体としてのビデオメディアの開発

二・マデ・デア・スリ・ララサティ、学生番号 2012061003  
日本語教育学科

要旨

本研究は開発研究である。本研究の目的は日本語のビデオ学習メディア、特に惣菜製造業に関連する語彙を開発し、バリ島でのユニバーサルスタイルバンリ送り出し機関の技能実習生候補者のためのビデオの実現可能性を調べることである。本メディアには 10 学習ビデオを作成する。各ビデオはネイティブスピーカーのボイスオーバーを使用した語彙の紹介、発音の練習、問題練習で構成されている。学習メディアの作成に使用される開発モデルは、定義、設計、開発、普及の 4 つの部分からなる S. Thiagarajan, Dorothy S. Semmel, dan Melvyn L Semmel の 4D モデルである。この開発研究で使用されるデータの種類は、定性的および定量的である。本研究のデータは面接と実現可能性検討アンケート（材料の専門家検閲、メディアの専門家検閲）や限定トライアルアンケート実現可能性検討の形で行われ、至適製品の生産に役に立った。アンケートの結果に基づくと、材料の専門家から得られたスコアは 87,5 点（非常に適切）、メディアの専門家から得られたスコアは 95,31 点（非常に適切）である。すると、インストラクターからのトライアルアンケートの結果スコアは 100 点（非常に適切）、技能実習生候補者からのトライアルは 99%（とても価値がある）だった。したがって、これらのデータの分析により、この日本語語彙学習ビデオメディアの開発は、日本語語彙を学習するための媒体として使用可能性。

キーワード：惣菜製造業、日本語の語彙、学習メディア、技能実習生候補者、ボイスオーバー